

Naročnina \$2.00 na leto. Izhaja dva krat na teden.

CLEVELANDSKA AMERIKA

NEODVISEN LIST ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI.

CLEVELANDSKA AMERIKA
Excellent advertising medium.

ST. 44. NO. 44.

CLEVELAND, OHIO V PETEK 2. JUNIJA 1911.

VOL. IV.

Politični klub — gotova stvar.

Opomin na slovenske ameriške državljane v Clevelandu ni ostal zaman; pri pripravljalni seji slovenskih ameriških državljanov v naši naselbini je bilo sklenjeno oživiti slovenski politični klub.

Glavna seja vseh državljanov v Clevelandu, slovenske narodnosti, je sklicana v sredo večer, ob 8. zvečer v Knausovi dvorani. Dolžnost v sakega posameznega volivca je, da pride prav gotovo k tej seji, kjer se bo posvetovalo in odločilo o najbolj važnih stvareh. Slovenski kandidat za mestni odbor.

—Prihajali smo kdeneč tako daleč, da smo se zbrali skupaj, kar nas je slovenskih volivcev v Clevelandu. Letošnje jesenske volitve nas opominjajo, da se moramo združiti in nastopiti kot en moč vsi Slovenci, volivci, in sicer prav tako složno in edino v 23. vardi, kakor tudi v 11. vardi, kjer prebivajo večinoma Slovenci. Pri letošnjih volitvah bo treba v obeh vartah postaviti kandidata za mestni zbor. In kdo naj gre iz slovenskih vard tja? Morda Irci, Nemci ali Škoti, ki ne poznajo naših razmer, naših krčev in težav? Ne! Nikakor ne! Slovenec mora iti letos vsaj iz ene vart v mestni svet, kjer bo zastopal slovenske koristi, slovensko naselbino, na tisoče slovenskih družin. 20 tisoč Slovencev štejemo v naši naselbini. Do jeseni bomo premoogli nad en tisoč volivcev. In v očigled tako velikega števila lahko prav mirno gledamo v bodočnost, in že danes lahko rečemo, da se brez Slovencev v 23. vardi in tudi v 11. vardi ne bo vladalo in ne volilo. Ali ni škandal, da živimo že toliko časa tukaj, pa smo imeli vedno tujega zastopnika v mestnem svetu iz sredine naše naselbine? In kaj je posledica tega? Niti enega Slovence ni v Clevelandu, ki bi imel službo pri mestni upravi, niti policaja nima, kaj šele druge službe. In če greste vi, ki to berete, danes v mestno hišo, ali pa na sodnije ali na druge oblasti, in bodele tam povedali, da ste Slovenec, bodejo toliko vedeli za vas kot za svojo smrt. K večjemu če bi uganili, kaj pomeni "Grajner".

Ves ta položaj pa imamo pripisati sami sebi, ker nismo bili ves čas politično zreli, da bi se vikali v politiko, kar je prava, prava dolžnost vsakega ameriškega državljana. Prepustili smo, da so jedli kostruna do sedaj drugi, a mi smo gledali zraven in sline so se nam cedile po dobrem prigrizku. Dočim smo mi spali, so drugi delali, želi in vlekli dobriče iz svoje zavednosti, mi smo pa dremali in čakali, kdaj se nam prikaže deveta dežela.

Pa vse to mora sedaj zginiti, rojaki! Na vas je ležeče, da se postavimo, da se razglasijo po vsem svetu, da so Slovenci v največji ameriški naselbini prišli tako daleč, da jih enkrat domačin upošteva, da smo Slovenci organizirani narod, in vemo, kaj je naša dolžnost pri volitvah.

Da se pa to vse izvrši, da se pomenimo in bratski sežemo v roke, da potem složno to izpeljemo, kar smo si postavili za našo narodno nalogo, zato je pa treba da se zberemo vsi skupaj, pri javni seji slovenskih državljanov v Clevelandu. Vrhila se je že pripravljalna seja v torek, 30. maja, kjer je bil izvoljen tudi začasni odbor, in sicer predsednik Ivan Žulič, 5702 Bonna ave., zapisnikar Frank Butala, 6220 St. Clair ave., blaginjak Josip Žele, 6108 St. Clair ave. To je začelo. Vse drugo bo posledično od njemu na jar.

ni seji v sredo, 5. junija ob 8. zvečer v Knausovi dvorani. Vsak posamezen državljan naj bo navzoč, da vidi in sliši, kakšne namene bo zasledoval politični slovenski klub, ki bo neodvisen, katerega postavimo kandidatom za 23. in 11. vardo in kaj nam morajo slovenski kandidati obljubiti. Dotedaj pa rojaki, ki imate prve papirje že dve leti, ki ste že pet v Ameriki, ne pozabite, da je ta mesec zadnji čas, da dobite velike papirje, če hočete jeseni voliti. Komur ni kaj znanega, kdor ne ve, s katero ladijo je prišel sem, kdaj je prišel sem, itd. ta naj pride v naš urad, in vsakemu bomo brezplačno vse potrebne razložili, kolikor le bo v naši moči. Treba je dela, truda in požrtvovalnosti, dovolj bratske slege, mnogo edinosti, narodnega ponosa, in 7. novembra letos bomo razglasili: **Prvi Slovenec v Clevelandu je prišel v mestni zbor, da bo zastopal koristi največje slovenske naselbine v mestu Clevelandu.** Na noge, delujte vsil!

—Narodna Dobrodelna Družba priredi izlet za slovenske otroke, v sredo 21. junija, ob 10. uri zjutraj, in sicer gre na West Side, kjer je obilo prostega sveta, hladne sence. Program je že deloma narejen, in predpriprave gotove. Natančneje ob priliki.

—V nedeljo bomo, imeli v Clevelandu mnogo zabave. Poročali smo že, da so šli od 185 nemških društev delegacije k županu, kateremu so sicer prijazno, toda odločno povedali, da mora priznati "pokrov" od saloonov. Trdnega odgovora pričakujejo do petka, in če župan dotedaj ne odgovori, te da bi največji dirindaj v nedeljo v mestu. Člani nemško-ameriške zveze si priskrbe zapornika, ki niso potrebna. Postava jim namreč dovoljuje, da smejo narediti. To so takozvane "modre" postave, blue laws.

Te postave pravijo, da mora v nedeljo vsako nepotrebno delo počivati. Med nepotrebno delo spada tudi točenje piva, vina, i. dr. Ker je pa župan zavrgel samo gostilne, ki plačujejo največji davek, ne pa tudi drugih prostorov, ki ne plačujejo mnogo, hočejo sedaj Nemci, da se vse postave enakopolnujejo. In posledica bo torej, da nam bo v nedeljo še celo "ice cream" zginil, voda, soda, pop in dr. Ko bo prišlo tako daleč, tedaj se bodejo dale trde glave šele omehčati, da izročijo ljudstvu ono svobodo nazaj, katero so mu po krivici vzeli.

—Nov saloon je odprl rojak J. Simonič na 3857 Lakeside ave. tam kjer je bil prej J. Lander. V Collinwoodu sta pa odprla nov saloon rojaka Anton Piro. To je začelo. Vse drugo bo posledično od njemu na jar.

—Od 1. junija naprej se upelje resnična 3 centna voznina na poulični železnici. Dosedaj se je moralo plačati za vsak transfer 1 cent, odslej naprej pa se delijo prosti transferi povsod. Samo voznina v predmestja se ostane ista, namreč 5¢.

—Poročno dovoljenje so dobili: Jos. Mačecol, 31 let in Mary Perko, 27 let. Jos. Babnik, 27 let in Mary Kopač, 25 let. Frang Grebenc, 26 let in Elizabeta Radolnik, 19 let.

—Preteklo soboto se je v Clevelandu otvorila razstava "idealnega doma", ki ima tako privlačno moč, da roma vsak dan na tisoče ljudi v razstavo. Razstava je v Central Armory, vogal E. 6. ceste na jezerskem obrežju. Človek, ki obišče razstavo lahko ostane tam ves dan, ne da bi se samo trenutek dolgočasil. Ystopnina je 25¢ za pokritje stroškov. Razstava bo odprta do sobote; zjutraj se odpre ob 10. in zvečer zapre ob 11. Mnogo je notri stanoval, ki so pravi vzorci idealnih domov. Pa strije Sam je pripeljal v Cleveland veliko svojega blaga, ki je sedaj na razstavi. Tu vidite vojne ladje (seveda samo v vzorcih), stare puške, topove in stotine drugih stvari. Nikomur ne bo žal, kdor obišče razstavo, ker se bo tudi marsikaj naučil.

—Tukajšnji Est "Press" je zadnje dneve pisal mnogo proti poletni šoli, da bi se namreč otroci tudi poletu učili. Pravil je in pisal, da je tisoč prostov od starišev vloženih pri šolskem odboru. Ko je pa prišlo do seje, se je skazalo, da ni nobenega protesta, kot od nekaj žensk. Ideja za poletne šole je jako dobra, posebno še ker noben otrok ni prisiljen iti v šole pač pa kdor sam hoče. In to je vendar pametno.

—Velikanski vihar je vladal po Clevelandu v sredo okoli polnoči. V mestu samem je naredil nad pol milijona dolarjev škodo. Na več kot sto ulicah je bila pretrgana brzojavna in telefonska zveza, na stotine dreves je bilo izruvanih iz zemlje, posebno v parkih. In Euclid je ležalo toliko dreves na cesti, da so morali celo promet ustaviti. Žrtve viharja v Clevelandu so sledile: 4 mrtvi 15 ranjenih, to jih pogrešajo. V Lorajnu 3 mrtvi, dva pogrešajo, dve harki razbite.

—V zalogi imamo zopet večje število "Angleške slovnice", dalje angleške slovarje in angleške tolmače. Cena trdo vezanih knjigi, ki ima nad 200 strani, je samo \$1.00.

Rojakom v So. Sharon, Pa.
Naš stari naročnik g. Jak. Persin, Box 666, v So. Sharon, Pa. je postal naš zastopnik in je upravičen do vseh poslov, ki so v zvezi z našo tiskarno. On je zastopnik za Sharon, in So. Sharon, Pa. Rojaki, kadar kaj potrebujete, se obrnite na Mr. Jakoba Persina, ki vam bo po svoji moči postregel; rojaki, ki nimate dostojnosti, se obrnite na našega zastopnika.

Kr. Slovenski Dom.

Slovesna otvoritev Slovenskega Doma v Pittsburghu se je vršila nad vse sijajno.

IZVANREDNA SLAVNOST.

Pittsburg, Pa., 30. maja. Dan, ko so slovesno otvorili v Pittsburghu Kranjsko Slovenski Dom bo ostal vsem pittsburskim Slovincem v vednem spominu, dokler bo kak Slovenec živel v Pittsburghu.

Parada se je začela pomikati ob 10. uri od stavbe Slovenskega Doma, kake pol ure uroli mestu. Parada je šopala po Butler St. do 50. ulice, potem je pa obrnila proti Hatfield St. Po tej cesti je korakala do 44. ceste. Potem se pa sprevodi obrne na levo do Willow ulice in potem naravnost do 40 ceste in nazaj po Butler St. do Kr. Slovenskega Doma.

Hiše, kjer se je pomikal sprevod so bile vse okrašene v slovenskih in ameriških zastavah. Tudi angleški narod je pokazal, da se vseli zajedno s Slovinci in slavi njih najbolj slavni dan! V prvi vrsti pohvalimo pittsburskega Sokola! Sokoli v Pittsburghu so se prvič pokazali v sokolskih oblekah. Kako krasno je bilo videti Sokole, ko so ponosno jezdili na konjih, da jim je ves narod častil in vpil: Nazdar. Živijo slovenski Sokoli!

Slovenci v Pittsburghu so lahko ponosni, da imajo v svoji sredini ljudi, in to so Sokoli! Kajti Sokol je prvi pokazal na narodnem polju, da naš narod ne sme izumreti, doklen ne pade zadnji Sokol!

V paradi smo opazili tudi več zunanjih društev. Dr. sv. Barbare, št. 33. iz Trestle, Pa. in Universal, Pa. je prikoralo s svojo godbo v Pittsburgh. V sprevodu smo videli tudi več kočij in avtomobilov. V prvem avtomobilu smo opazili gospo. da Ivana Grma, glavnega predsednika J. S. K. Jednote, ki so je pripeljal prav iz Braddocka.

Ko je sprevod prišel do Doma, je otvoril sedajni predsednik Doma, g. F. Volk Dom z lepim in navdušenim govorom, nakar so sledili drugi govorniki. Takoj po končanem govoru se je pa razvila krasna zabava. Ples je otvoril g. F. Volk z gospodično hčerko Mary. Ob pol devetih zvečer je nastopilo tudi pevsko društvo "Prešeren" s štirimi krasnimi pesnicami. 1. "Slovenecem", 2. "Lipa", 3. "Tiha luna", 4. "Slavku". Omeniti moramo, da je bilo o petju, da občinstvo ni pričakovalo tako lepega petja, namreč od tako mladega komaj 3 mesece starega društva, kakor je "Prešeren". Slovenci bodejo lahko ponosni na to izvežano pevsko društvo.

Po večerni veselici je nastopilo še nekaj govornikov, in vsi so poudarjali slovo in edinost. Nastopil je tudi Amerikane Mr. John R. McKaunev, ki je govoril angleško. Govornik je omenil, da čuti tudi angleški narod z onim narodom, ki se zaveda svojega materinega jezika. Povedal je tudi, da ameriška vlada veliko raje podeli državljanstvo pravico onemu, ki se zaveda svojega jezika in svojega naroda. Rekel je, da kdor je dober za svoj narod, ostane tudi dober državljan. Kdor je pa že enkrat en narod izdal, tedaj ne more biti dober državljan nove države.

Kar se tiče udeležbe, poveda, da je bilo toliko občinstva, da se je človek od jutra do večera komaj premaknil. V dvorani je plesalo vedno nad 100 parov, dokler ni nehala zvati godba. Vse je bilo prav

Iz inozemstva

Cesarjevo zdravje se vedno slabša. Škandal na Dunaju. Papeževa enciklika. Zrakoplovi.

DIAZ JE ŠEL.

Dunaj, 31. maja. Cesar je sedaj odpovedal vse avdijence, torej ne sprejme nikogar več na pogovor. Vse državne posle vodi prestolonaslednik. Zdravniki imajo malo upanja, da bi starček še okreval.

Na Dunaju je neka gospa Marina Beskiba izdala knjigo pod imenom "Spomini na Luegerja", ki so vzbudili veliko senzacijo. Beskiba je bila ljubica bivšega "vzor" dunajskega župana.

Papež je izdal encikliko, ali papeževu pastirsko pismo, v katerem obsoja početje vlade na Portugalskem. Enciklika je vzbudila splošno začudenje, pri vseh vladah Evrope.

Drzen francoski zrakoplovec je priplul v 7. urah od francoske meje do Rimu, kamor je prinesel pozdrav francoske vlade, italijanski.



Gorenja slika predstavlja našega glavnega zastopnika. Mr. RUDOLF PERDANO

ki potuje sedaj po državi Ohio in bo obiskal vse naselbine republike, da obišče vse slovenske naselbine v svrhu pobiranja stare naročnine, kakor tudi za nabiranje novih naročnikov. Rojakom prav toplo priporočamo našega zastopnika, da ga sprejmejo prijazno in mu gredo na roko, za kar bomo hvaležni. Mr. Rud. Perdano je pooblaščen pobirati naročnino sprejemati naročila za tiskovino, za kar ima s seboj mnogo društvenih in trgovskih vzorcev, nadalje je opravičen do pobiranja oglasov in sploh za vse druge posle, ki spadajo k listu in tiskarni. Najprvo obišče državo Ohio, Pennsylvanijo, New York in West Virginijo. Rojaki se naj v vseh zadevah obrne nanj, in dobro bodejo postreženi. Pravico ima tudi postavljati nove zastopnike v naselbinah, kjer jih še ni.

Upravištvo "Clevelandске Amerike".

Nesreča. Iz St. Jurija ob južni železnici poročajo: Posestnik in mlinar Anton Arčan v Črnočnici je poslal pred kratkim svojega hlapca Matevža Kranjca s košem k posestniku Ivanu Osetu po seno. Ko je Kranjec šel s polnim košem po lestvi s skednja, se je spodtaknil in padel tako nesrečno, da je zadel z glavo ob tla. Ko so ga dvignili, je bil že nezavesten in je čez dve uri nato umrl.

večjo zadovoljnostjo. Častitamo Pittsbursčanom, da bi vedno tako skupaj držali. Akoravno vas je malo po številu, postane ena najmočnejših naselbin v finančnem in gmetnem oziru, ker kjer je lepa sloga, tam je bogastvo.

Glavni zastopnik

Dopisi.

Delavske razmere med našimi rojaki po severni Minnesoti; poročilo iz Loraina.

IZ SO. LORAINA.

Eveleth, Minn. 29. maja. Prosim natisnite sledeče vrste v predale nam priljubljenega lista Cl. Amerike, da rojaki zvedo, da nismo še umrli tukaj na Evelethu. Dosti sem že čital dopisov v raznih listih, posebno zadnji čas, kako se po raznih državah in naselbinah dela. Žal, da nisem le enega čital, ki bi rekel: Tukaj se dela dobro, dela se s polno paro. Td. Vedno pišejo le: Tukaj vladajo bolj slabe delavske razmere; dela se po tri ali štiri dni na teden, pa še takrat se slabo zasluži. Tukaj pri nas se je pa dosedaj še vedno delalo s polno paro, in tudi zaslužilo se je povprečno po \$2.50 do \$3.00 na dan. Pa se ti zmislijo ti denarni mogotci, da bi tudi nam sedaj poletu v kaki hladni senci pri ječmenovcu in pri kartah nekaj časa počitnice prav dobro dejalo po trudopolnem delu v rudnikih. Dali so nam torej počitnice za nedoločeni čas. Prišli so pošiljati delavce na počitnice v petek, 26. maja in drugi dan ravno tako. Kakor pravijo nekateri vraževni ljudje, da je pekel slab začetek, tako so si sedaj mnenja, da bodejo za nedoločen čas prenehali vsi rudniki z delom na Evelethu-u. A zopet drugi govorijo, da se bode kmalu zopet tako delalo kot prej, če ne, pa bodejo delali vsaj oženjeni. Torej rojaki ne hodite sedaj semkaj za delom, ker tukaj je dosti brezposelnih ljudi. Kadar se razmere pobojšajo, bom že poročal. Pozdravljam vse čitatelje in čitaljice tega lista, in listu samemu želim največ in najboljših uspehov.

Jos. Škerjanc. Lorain, O. Zopet prosim nekoliko prostora v našem cenjenem listu Cl. Amerike. Nima posebnega važnega poročila, da bi iznenadil čitatelja, vendar moram omeniti nekaj novosti, ker sem imel lepo priliko preživeti nekaj veselih ur med clevelandskimi Slovenci.

Mogoče si bode g. urednik mislil: "Kaj pa ti delaš tolikokrat v naši naselbini? Mogoče se ženiš? Skoro da se uganil. No, eno bi skoro dobil, lepa je bila kot spomladanska rosa, bela kot lilija, in sem mislil: France, ta bo za te! Račun brez krčmarja. Ko sem začel govoriti o zakonskega stanu križih in težavah, je zardela kot bukovo drevo jesen, in bila sva nakratko "kvit".

Pa pridimo s pravo harvo na dan. Dne 20. maja sta si obljubila po cerkvenem obredu zvestobo g. Hendrik Keržič, po poklicu kovač in Miss Ivan-Kandare, doma iz Loza na Notranjskem. Novoporočencema želimo obilo sreče. Kakor je stara kranjska navada, me je povabil ženitovanski par na svatbo pri dobro znanem gostilničarju Antonu Miheličju; kjer se je zbralo obilno število prijateljev in znancev. Vrtelo in sukalo se je ob prijetnih zvokih kranjske harmonike, pesen za pesnijo se je čula iz krepkih grl slovenskih fantov, da človek pozabi na vse gorje okoli sebe in se zamisli v devetkrat deveto deželo, kjer so zlate princezinje in hrabri vitezi.

Ura za uro je tekla, in treba je bilo vzeti slovo. Koliko je srce vsakega "vagalo" ko smo se ločili, ne vem, za sebe vem, da sem se ločil, da sem moral na "zelenem otoku" ostati. Vsi rojaki, ki imate dostojnosti, se obrnite na našega zastopnika.

Pa naj končam, ker sicer se dopis seznani s košem in trud bi bil zastoj. Pozdrav vsem clevelandskim Slovincem in želim jim mnogo uspehov.

Delavske izdajice.

Za nekaj kozarcev pive se dajo pregovoriti, da govorijo v prid kapitalistom.

V PENNSYLVANIJL.

Meadow Lands, 31. maja. Mnogokrat so največji nasprotniki delavcev delavci sami, namreč posebno takrat, kadar se pusti delavec podkupiti od kapitalista in tako izda za Judežve groše svojega so-trpina kapitalistu v žrelo. Poglejmo kaj se je pripetilo v Meadow Lands, Pa. kjer je tudi mnogo naših rojakov.

V petem distriktu Pittsburgh Buffalo Coal Co. je bil izvoljen namestu starega predsednika premogarske unije Mr. Feehana, neki Gibson. Feehan in njegovi tovariši so bili radi tega tako užaljeni, da so vložili tožbo proti Gibsonu. V četrtek 25. maja je pa bila sklicana seja in javni shod pod strani Feehanovih delavcev, da se zahteva novo volitev, ker prva ni bila pravilna. Kakor vselej, tako so si znali tudi sedaj pomagati ti krvoresi delavske krvi, da so dobili od vsakega naroda vsaj po enega, da so se pogajali nevede za njih največje delavske sovražnike, t. j. za kapitaliste. Plačali so jim kar deset sodčkov pive, da na večer, ko je bil sklican javni shod, lažje govorijo v svojo lastno pogubo ter v korist kapitalista.

Toda v Meadow Lands pa je prišlo vse drugače. Zbralo se je kakih 400 ljudi na prostoru, kjer bi se imelo vršiti zborovanje. Ko pa nastopi eden izmed njih, ki je bil kupljen za par kozarcev pive, na prazen sodček, da bi govoril, so postali vsi poslušalci edini. Ko začne govoriti, je začelo ljudstvo prepevati razne pesni tako, da se ni moglo nič govora slišati. Posebno dobro so se skupaj vzeli Slovenci in Italijani. Ko so sprevledli agitatorji, da ni ne opravijo na prostem, so se podali v unijsko dvorano.

V dvorani je bilo ljudstvo mirno. Ko so pa sprevledli, da se gre za eno in isto stvar, je občinstvo takoj zahtevalo mir. Ker govornik od kapitalistov le ni nehal govoriti, pozneje pa še začel groziti s samokresom, je skočilo nekaj stotin navzočih premogarjev proti njemu, in le malo je manjkalo, da ga niso s prvega nadstropja vrgli skozi okno na cesto.

Mr. Feehan je v onem okraju pravilni predsednik distrikta unije, dočim se o Gibsonu vedno sliši, da je kapitalistični hlapec, ki bi rad premogarje spravil pod stari jarem hlapčevske vlade. Rojaki, bodite previdni! Naj povemo pa še toliko, da če bi bili delavci povsod tako zvezani med seboj in složni, kakor so v Meadow Lands, tedaj bi bilo drugače za delavca na svetu. Delavci, le tako naprej, in prepričali se bode, da je v slogi moč.

Smrtna nesreča. Iz St. Jurija ob južni železnici poročajo: V nedeljo 21. maja polnoči je šla 79letna Ana Škoflek, ki je gospodinjica posestniku Francu Kostomu v Vrbnem, iskat v bližnji gozd svojega gospodarja, o katerem je mislila, da je kje na poti domov vinjen obležal, a ga ni našla. Na povratku pa je zgrešila pot ter je v temi padla z višine štirih metrov na cesto, kjer so je drugi dan našli mrtvo.

Pa naj končam, ker sicer se dopis seznani s košem in trud bi bil zastoj. Pozdrav vsem clevelandskim Slovincem in želim jim mnogo uspehov.

CLEVELANDSKA
"AMERIKA"
— Izdaja v torek in petek. —
Izdaja: Slov. tiskovna družba
Amerika.
Naročnina:
ZA AMERIKO: \$2.00
ZA EVROPO: \$3.00
ZA CLEVELAND po pošti... \$2.50
Posamezne številke po 3 cente.

Dopisi brez podpisa in oseb-
nosti se ne sprejemajo in ne
vračajo.

Vsa pisma, dopisi in denar
naj se pošiljajo na:
Tiskovna družba "AMERIKA"
6119 St. Clair ave. N. E.
Cleveland, Ohio.

"Clevelandská AMERIKA"
Issued Tuesdays and Fridays
— Published by —
The AMERIKA Publ. Co.
6119 St. Clair ave. N. E.
Cleveland, Ohio.

Read by 15,000 Slovenians
(Krajiners) in the City of Cle-
veland and elsewhere.
Advertising rates on request.
Tel. Cuy. Princeton 189.

"Entered as second-class
matter January 5, 1909, at the
post office at Cleveland, Ohio
under the Act of Mar. 3, 1879."

No 44 Fri June 2'11 Vol IV

Spomini s pota.

18. marca smo torej odpluli
po dolgem bivanju v Ameriki
proti stari domovini. Vožnja iz
New Yorka do Azorskih oto-
kov je bila ves čas še precej
dobra, vreme jasno in lepo, ne-
koliko mraz je pritiskal, pa ne
občutno. Proti poldnevju 24.
marca smo zagledali v daljavi
suho zemljo, otočje Azores, ki
je od New Yorka oddaljeno ka-
kih 2000 milj. Parnik se je usta-
vil eno miljo do obrežja in je
tam stal cele tri ure. Razložek
časa med New Yorkom in tu
je že tri ure in pol. Lepo je
bilo videti vse zeleno; videli
smo že vrtnice razcvetene in
tudi holander je bil v cvetju.
Proti večeru se je pa nebo po-
oblačilo, in padlo je nekoliko
dežja. Noč pa je bila lahna in
lahni sever je vel po širni mor-
ski daljavi. Med potniki je bi-
lo živahno življenje, da je bilo
veselje. Vse nadaljne dneve je
bilo vreme jako prijetno; le
dvakrat je deževalo za kratek
čas. Težko smo pa že vsi zo-
pet pričakovali, da bi videli su-
ho zemljo. Drugi dan proti ve-
čeru že, smo dospeli s parni-
kom do Gibraltarja, ki je an-
gleška trdnjava ob vhodu v Sre-
dozemsko morje. Tu je naš par-
nik oddal nekaj pošte in stal
kake štiri ure v pristanišču. Vi-
deli nismo ničesar drugega kot
nepregledne, sive skale: koliko
se je moglo mesto v temi in
megli videti, je bilo precej ve-
liko in prostrano.

Ponoči ob 11. smo odpluli
naprej, in ko smo se drugega
jutra zbudili, smo zopet zgubili
pogled na suho zemljo. Druge-
ga dne okoli polne pa smo do-
speli v Neapol, kjer smo ča-
kali celih 12 ur. Mnogo Itali-
janov je tukaj ladijo zapustilo.
Okoli našega broda "Martha"
Washington pa se je zbralo šte-
vilno malih čolnic, mladimi
fantji, ki so za denar skakali
v vodo in lovili denar v vodi.
Ljudstvo v Neapolju je večino
nama revno. Mesto je pa še dokaj
prijetno in prijetno. V ozadju
se dviguje velikanski Vezuv,
ognenik ki bruhaja ogenj in
žveplo, kadar se razburi.

Ko smo odpluli iz Neapolja,
smo pluli proti Mesini, katero
je potres pred dobrim letom
tako strahovito razrušil. Vre-
me nismo imeli posebno lepo.
Obiskali smo tudi nekaj grških
otokov in mest. Posebno smo
se čudili, ko smo pluli okoli
južne Italije, da so bile tam
gore pokrite s snegom.
1. aprila smo pripluli v Adri-

jansko morje. Okoli tretje ure
smo zagledali mali kos zemlje
kršne Dalmacije. Parnik je plul
tudi prav blizu otoka Vis, kjer
je leta 1866 admiral Tegethoff
nametil Italijane. Otok je pre-
cej hribovit, v vznožju pa leži
mesto Lissa. Žal, da je bilo za-
danje dneve bolj oblačno in me-
gleno, da se okolica ni mogla
prav dobro opazovati. Videti
je bilo le malo suhe zemlje,
temveč pa ribniških otokov. Ob
7. uri dne 3. aprila smo vozili
mimo mesta Pirana na obrežju
Istre, toda megla je zakrivala
ves razgled. Ob 8. uri nas je pa
parnik pripeljal v tržaško luko,
kjer smo se ob 10. izkrcali od
deževju in slabem vremenu.
Tam smo uredili na colniškem
uradu svojo prtljago, nakar
smo odšli proti kolodvoru ob
2. uri popoldne, in zvečer ob
6. smo bili že v Ljubljani.

Tako je bila torej končana
pot, ki je trajala od 18. marca
do 3. aprila. Glede vožnje po
"Austro Amerikani" naj ome-
nim, da je posebno ugodno za
Italijane, Grke, Macedonce,
Dalmatince in Hrvate in neko-
liko tudi za Slovence. Kdor je
sam in nima veliko prtljage, je
bolje potovati po drugih črtah,
kdor ima velik kovček in dru-
žino, je pa najbolj ugodno po
tej progi, in če le more, naj
vzame drugi razred. Od naš-
ih rojakov je bilo slišati veliko
pritožbe radi hrane, ki je vsa
drugačna, kakor jo naš narod
vziva. Italijanom in Grkom gre
prav v slast, dočim za nas ni.
Edina korist, ki jo imamo z
vožnjo po tej progi je, da se
ni treba po tri ali štiri dneve
prekladati in menjati po želez-
nicah, ker ko človek pride v
Trst, je doma.

Ivan Lah
Iz stare domovine.
KRANJSKO.

Utonila je 22. maja v Malem
Mengšu v potoku Pšata žetna
Pavla Sinkovec, hčerka kam-
noseškega mojstra. Franca Sin-
kovec.

Uboj pri Kranju. V ponde-
ljek 8. maja je prišel posestnik
Ivan Barle z dvema tesarjema
ravno istega imena — Ivan Er-
žen — v gostilno Ivana Jakov-
ca v Lužah pri Kranju. Tam
so dobili Jožeta Prešerna tudi
z Luž. Nastal je med njimi pre-
pir, in temu sledil pretep. Go-
stilničar je ločil pretepače, Pre-
šerna obdržal v gostilni, ostale
pa odslavlil. Toda predno so
Barle in oba Eržena odšli iz
pred gostilne, se je iztrgal Pre-
šeren gostilničarju iz rok in na-
padel nasprotnike s prazno ze-
klenico od piva. Nastal je zo-
pet pretep, med katerim so po-
stisnili Prešerna zopet v gostil-
niško vežo. Tam je pograbil
Ivan Eržen za nož in ga zasa-
dil Prešerna v prsa. Smrtno
ranjen je padel na tla in v par-
trenotah umrl. Truplo so pre-
peljali v mrtvašnico v Senčur.
Eržena pa so izročili sodišču
v Kranju.

Skozi Rateče na Gorenjskem
so se okoli pol 12. dopoldne v
nedeljo dne 14. maja so se pri-
drili prvi avtomobilski dirkači.
Prijezili so čez korenško sedlo
v Podkoren - Rateče - Fužine
naprej proti Trbižu. Našli so
62 avtomobilov, med njimi so
bili nekateri pravi kolosi. Ne-
sreč ni bilo niti pri tekmečih,
niti pri gledavcih, ki so avto-
mobilov jako navajeni.

Kadilnikova kočna na Golici
je od otvorila dne 25. maja.
Oskrbnoval jo bode tudi letoš-
nji avtor France Markež s svojo
ženo. Preskrbljena je s finim
belim in rdečim vinom, z iz-
bornim pivom in žganjem ter
z raznim svežim mesom. Go-
lica je ne južni strani že popol-
noma brez snega in flora se
krasno razvija.

Ukradeno pivo. Gostilničarju
Maksu Domicelju na Rakeku
so ukradli 7. maja neznani —
gotovo zelo težni tatovi z voza
na dvorišču dva sodečka pive,
vredna 16 kron. — Prazne so-
dečke so dobili drugi dan in si-
cer enega na cesti ob železniš-
kem prelazu, drugega pa na ne-
kem bližnjem pašniku.
Zblaznel je bivši zastopnik
Reinighausove zaloge za pivo

v Spod. Šiški g. Zinnauer. Do-
ma je pobral več denarja in
vrednostnih papirjev, potem se
pa oborožil z 9 mm flobertom
in se tako napotil proti Ljublja-
ni. Dospel na Dunajsko cesto
je začel meriti s flobertom po
fijakerjih, naposled ga je na-
meril tudi proti stražniku. Le-
ta je nesrečna odvedel na
osrednjo stražnico, odkoder je
bil na odredbo policijskega
zdrav-nika z rešilnim vozom
prepeljan v deželno blaznico.
Zinnauer je svoj čas že bil v
nekem takim sanatoriju, kjer
pa je toliko okrevljal, da so ga
bili odpustili domov.

Zamorci v Ljubljani. Kakor
je že znano, pride v Ljubljano
večja družba zamorcev.

Umrli je v Zg. Šiški pri Lju-
bljani kovaški mojster Lovro
Šetina, star šele 29 let.
Najdeno truplo utopljenca.
Pod jezom papirnice v Dolu
so potegnili iz vode mrtvo tru-
plo nekega nepoznanega delav-
ca. Rane ali kake poškodbe ni
videti na truplu. Sodi se, da je
to bržkone isti nepoznani de-
lavce, ki je padel dne 9. maja
na Ambroževem trgu v Lju-
bljano in ga še dosedaj niso
mogli najti.

Iz masčevanja je sin zažgal
očetu poslopje. Iz Toplice na
Dolenjskem poročajo: France
Fabjan, posestnikov sin na
Ohrnju pri Toplicah je sicer še
le 15 let star, pa že večkrat
sodno kaznovan in zelo pokvar-
jen. Pred dobrim tednom ga
je ozmajal njegov oče Janez
Fabjan, ker se ni hotel poprijeti
nobenega dela, marveč se je
le potikal in postalval okoli. Iz
sane jeze je šel radi tega Fran-
ce Fabjan v kaščo svojega oč-
ta, kjer je shranjena slama in
detelja, ter je tam zažgal nek
kupček slame. Že se je razšir-
jal plamen in gotovo bi bila
zgorela ne samo vsa Fabjanova
poslopja, marveč tudi vsa vas
Ohrnj, ki sestoji iz samih lese-
nih hiš, če bi oče ne bil pogasil
pravočasno ognja.

Toča je pobila dne 18. maja
vinograde okoli Metlike. Škode
se ni moči natančno preceniti.
Občutna bo na vsak način, ker
je bilo že lani toliko škode.
Uboga Bela Krajina, vedno je
tepena, pomoči pa ni od niko-
dar. Smo radovedni, če bo di-
ni poslanec Malavašič od de-
setih milijonov kaj izposloval
za nje.

PRIMORSKO.
Velika nesreča se je pripetila
15. maja v Voloskem. Finančni
nadstražar Varl nosil je posodo
benecina. Bencin je eksplodiral
na ulici. V trenutku je bil on
in njegovi hčerki v ognju. Ope-
klino so take, da ni na otrok h
človeškega mesa poznati. Po-
dobne so posušenim egiptov-
skim mumijam. Na kraj nesre-
če je došlo rešilno društvo in
požarna bramba Volosko-Opa-
tije. Z rešilnim vozom se je
odpeljalo ponesrečene v bolni-
co v Reko. Oče mogoče da
okreva, hčerke težko.

Delomržen in nasilen sin.
Delavec Al. Strancel, dasi že
31 let star, še vedno nima in
noče stalnega dela. Pusti se
preživljati od svoje matere, s
katero vrhu tega najsurroveje
postopa. Ko je pred kratkim
zopet zahteval od nje večjo
svoto denarja, katere mati ni
zmogla, je razbil nasilnež celo
pohištvo v njenem stanovanju.
Mati je pobegnila k svojim pri-
ateljicam, njega pa so izročili
sodišču.

Maščevati se je hotel mornar
D. Amodev, s tem da je napel-
dal z nožem lastnika gostilne
"Alla Grotta" M. Pavliha in
A. Klariha v Trstu. Prišel je
ravno iz zapora, v katerega je
bil obsojen, ker je v že omen-
jeni gostilni razbil šipe in več
kozarec. Poklicali so takoj
stražnike, ki so nasilneža od-
peljali zopet tja, odkoder je
prišel.

Tatinski pek. Posestnik pe-
karne v ulici del Farneto v Tr-
stu — R. Novak je opazil že
več mesecev, da mu izmanjuje
denar iz predalov v njegovi
prodajalni. Dolgo časa je iskal
brezuspšno predrznega tata,
ki moral biti po njegovem pre-
pričanju domačin. Končno je
začel sumiti svojega pomoč-
nika zolnega Ant. Joviča, ro-

dom Dalmatina. Policija je
preiskala skrivaj njegov kov-
ček in našla med obliko za
1020 K bankovcev. Jovič je
vedno tajil, da bi imel kako
premoženje. Ko so ga aretirali
je trdil, da denar ni njegov —
kar je res —, morveč, da mu
ga je dal hraniti eden nje-
govih prijateljev.

Nova skladišča v prosti luki
v Trstu. Ker dosedajna, dasi
velika in obsežna skladišča v
prosti luki vedno naraščajočo
prometu niso več zadostovala,
so sklenili, zidati dve novi, jako
obsežni in moderno urejeni
skladišči. Dolga bodeta eden
168 m in drugi 180 m ter ši-
roka 49 m. Nakladalo in raz-
kladal se bode z električnimi
dvigali.

Roparski napad. 19. maja ob
11. zvečer je bil v neki gostilni
v ulici Beccherie v Trstu težak
Ivan Žganc. Ko je plačeval, se
je zgodilo, da so nekateri go-
sti pri sosednjih mizah videli,
da ima s seboj večjo svoto
denarja. — kakih 70 K. Ko
maj je zapustil gostilno, že
sta mu sledila na skrivaj dva
človeka in ko so prišli na bolj
samoten kraj, sta ga napadla
ter mu hotela iztrgati denarni-
co. Žganc pa se je napadalec
ubranil in skril denarnico v no-
trajni žep svojega telovnika ter
nadaljeval svojo pot. V Kruš-
ni ulici sta ga ista dva zopet
napadla, imela pa sta s seboj
še dva druga pomagača. Eden
izmed teh napadalec je udaril
Žgancu s stolem iz gostilne
"Alla bella Venezia" po glavi,
nakar so ga drugi premagali
in oropali. Ko so se lopovi od-
stranili, je hitel Žganc nazna-
niti stvar policiji, kateri se je
še tekom noči posrečilo vse štiri
roparje aretirati. Aretirani
so trije težaki Alojzij Facotin,
Josip Korošec in Josip Učič
ter dinar Josip Selles.

STAJERSKO.

Strah v mariborskem mest-
nem parku ali kako se človek
iznebi zobobola. V Mariboru
je v noči 14. maja hudo bolel
zob hišnika Antona Potočnika,
ki stanuje v Dvorni ulici št. 3.
Ker ni mogel spati, je šel v me-
stni park na izprehod, da bi si
v svežem zraku olajšal bole-
čine. Okoli 12. ure ponoči, v
uri duhov, pa pride možu na-
sproti neka črna pošast, ki jo
je izpočetka imel za takega hu-
dobnega duha, in ko je prišla
bliže, za divjo zver, medveda
ali celo leva. Hotel je pobeg-
niti, a noge so mu odpovedale
in v groznem obupu se je udal
usodi. Ko pa je zver mirno od-
šla mimo njega, je spoznal v
njej vse presenečen lepo črno
kravo. Sedaj pa se je možakar
ojunačil in šel je lovit pošast,
ki jo je tudi po daljšem trudu
ujel in spravil v hlev neke go-
stilne. Krava je bila last neke-
ga mesarja, kateremu je pono-
čišla iz hleva, dasi še v zad-
njih urah svojega življenja ogle-
da nekoliko prelepi svet. Poto-
čnika pa je vsled prestopnega
strahu prenehal boleti zob in
zjutraj je tudi dobil od mesarja
lepo napitnico, ker je kravo
ujel Ponoča promenada pa mu
bo gotovo ostala v spominu. Če
se pomisli, da je mestni park v
Mariboru ponoči zelo temen, ni
čudno potem, ako mu je sre-
zlezlo v hlače, ko se je naen-
krat pojavila pred njim popol-
noma črna pošast v podobi kra-
ve.

Samega sebe obstrelil. Kro-
jačev sin Martin Brecl iz
Šmartne v Rožni dolini je pri-
šel 8. maja na nabor v Celje.
Z večimi drugimi naborniki je
šel nato v gostilno Ludovika
Kosarja. Ker ni bilo med nji-
mi pravega veselja, jih je hotel
Brecl spraviti v dobro voljo.
Na skrivaj je skušal nabasati
pod mizo svoj revolver, da bi
potem napravil neko šalo. Ko-
maj pa je vtaknil prvi naboj
v revolver, se je na nepojasnen
način že tudi izprožil in je strel
zadel Breclna v stegno. Zage-
varjati se bo moral pred sodi-
ščem zaradi osebne varnosti in
orožnega lista.

Kadar ne morete sami nam
pisati ali vam je predač do
pošte, obrnite se na našega za-
stopnika v vašem mestu, ki
vam bode prijazno in dobro
postregel.

Ali ste že brali?

5 izmed 10. ljudi, posebno delavci,
bolehalo na eni ali več naslednjih
bolezni: skrinja ali revmatizem, bo-
lezen na /vseh, zaprtje, krvna bo-
lezen, nervoznost, prebajenje v no-
su, grlu, plućih, želodcu, ali na no-
trajnih organih. Začetkom so vse
te bolezni malega pomena, ako na
se zanemarjajo in ako jih ne začne-
te takoj zdraviti, se hitro sprementjo
v nevarno bolezen, iz katere velikokrat
izvirajo jetilna, kar pa lahko prepreči-
te s takojšnjim zdravljenjem. Moderno
zdravniška učenost je iznašla sred-
stvo za ozdravljenje vseh teh bole-
zni, in zato Vam to sredstvo ni samo
na ponudbo, pač pa se s temi ozdr-
vi celo telo, da zadobite svoje po-
prekne zdravje. Vzrok, da bogatini
nimajo toliko teh bolezni je, da ka-
dar zapazijo ali čutijo katero izmed
teh bolezni, se podajo takoj v zdra-
višča kakor: Karlove Vari, Franc-
ve Vari, Hot Springs, Mt. Clement,
ali v kake druge toplice, tukaj in v
Evropi, ne da bi vživali zdravila
(zdravila imajo lahko doma) ker v
teh velikih letoviščih imajo najbolj
moderne priprave za ozdravljenje
vseh teh bolezni. — To zdravljenje
obstoji večinoma iz zdravilnih in
električnih kopeli kakor: X žarki,
dotika magnetike, ozone in vseh dru-
gih električnih aparatov, ki napra-
vijo novo kri, katere se s pomočjo
aparata razteza skozi krvne celi,
da vlni belesen in spravi telo v nor-
malno zdravje.

Taki aparati so nenavadno dragi
in mnogo je zdravnikov, ki bi prav
radi vložili svoj denar, spretnost,
znanost, in krepost duha, da bi le
jednega teh aparatov zamogli sre-
no uporabljati.

Na razpolago je sedaj vsakemu, ki
boleha na kaki kronični bolezni naš
zavod, kateri je eden največjih v
tej državi in obsega skoraj polovico
tretjega nadstropja v Perma-
nent poslopju, 746 Euclid ave., v kate-
rih prostorih so vsi najmodernejši
aparati kakor: X žarki, statika ma-
netike, ozone in vse druge elektric-
ne priprave za zdravljenje vseh teh
bolezni. Vseučbeni so Evropejci in
Amerikanci in kdor si želi zdravja si
lahko prihrani vse stroške, ki bi jih
imel, ako bi se podal v Karlove Vari,
Manhaim, Hot Springs, Mt. Clement,
ali v kake drugo letovišče, in sicer
vse to se vrši pod nadzorstvom Dr. L.
E. Siegelstein in njegovih pomoč-
nikov, ki žrtvujejo ves svoj čas izredno
temu zdravljenju.

Zdravnik vabi vse bolnike kronič-
nih bolezni, da pridejo in si ogledajo
to moderno napravo zdravljenja in
on hoče vsakega brezplačno preis-
kati ter mu prijateljsko razložiti, kaj
potrebuje, do zopet zadobi po-
prejše zdravje.

Dobro poznani Slovence, ki je že
več mesecev hiral in bolehal, pridobil
je v teku 6 tednov 14 funtov, sedaj
se počuti zdravega, lahko spi, jed mu
diši boljše kakor katerikoli poprej,
in dela zopet vedno redno.

Uradne ure: od 9. zjutraj do 4.
popoldne, od 7. do 8. zvečer.

Dr. L. E. Siegelstein,
306 Permanent Bldg. 746 Euclid ave.
blizu 9. ceste.

— Ali ste že ponovili naro-
čino za list? Samo dva dolar-
ja na leto.

"Severov železni grenčec mi je povrnil slast in očvrstil zdravje," nam je pi-
sal g. Frank Teropšič, Fort Smith, Ark. — "Priporočam ga vsakomur, ki trpi
na železnih nerednostih."

Kar boste jedli, vam tekne

in koristi, ako boste pred
jedjo uživali popitek leka

Severov
želodčni
grenčec.

Cena \$1.00

Krepi slaboten želodec,
Nareja zdravo slast,
Podpira prebavo,
Prepreča zapeko.
Povrača izgubljeno moč
okrevancem.



Ali ste nervozni?
Hitro razdraženi? Razburjeni? Ali
vas malenkost vznemirja? Ali se
strašite? Ali hodite počivati in vsta-
jate utrujeni? Nič vam tako zelo
ne pomore, nego

Severov Nervoton
Izkoreninja neprimerno, teši razdra-
žene živce, krepi živčni stroj in
zagotavlja pokojno, telo poživlja-
joče spanje. Cena \$1.00

Da ne bode prepozno
Obistne neprimere utednejo ostati
dolgo časa neopažene za bolnika,
dokler se ne razvije resne stop-
nje. Da ohranite obisti zdrave,
uživajte

Severa zdravilo za obisti in jetra
To je pravo zdravilo za bol v hri-
tu, jetno obolenje, vnetje in za
slabostne obisti. Nepredvidnosti v
vodnih izločilih se odpravijo po de-
lovanju tega leka. Cena 50¢ in \$1

Vedno kupujte samo Severovih zdravil. Lekarniki in trgovci z leki jih imajo
na prodaj. Ne vzemite nikdar drugih zdravil. Če ste v dvomu glede svoje bo-
lezni, pišite na naš Zdravniški oddelek.

W. F. SEVERA CO. CEDAR RAPIDS IOWA

The OHIO BRANDY
DISTILLING Co.
6102 St. Clair av. Cleveland, O.
Priporočamo se vsem slovenskim in hrvaškim
saloonarjem ter vsem odjemalcem
vina in žganja
za obilna naročila, ker smo začeli z
veliko trgovino,
katero smo še združili z vele-trgovino vina in žganja
Geo. Travnikarja ter s trgovino John Krakarja,
Cleveland, Ohio.
Imamo v zalogi vse, kar
morejo saloonerjem drugi a-
gentje ponuditi. Kupujte pri
domaćih ljudeh.
Cene primerne, potrežba točna za vsa naročila.

Naznanilo.
Naznanjam rojakom da sem prevzel zastopstvo
R. Svehla, Fleet ave. Cleveland, O., za vsakovrstna
godala. V zalogi imamo vsakovrstne piane, violine,
klarinete, kitare, čelo, base i.t.d. Fine harmonike iz
stare domovine na 2, 3 in 4 tone, vse se dobi po ni-
zki ceni. Ako kdo kaj želi, pri meni naj se zglesi.

IVAN ŠPEHEK,
6028 ST. CLAIR AVE.
Op: Piane se prodajajo na mesečne obroke.

Slovenska Dobrodelna Zveza

Ustanovljena 13. novembra, 1910.
Glavni sedež: Cleveland, O.

ODBORNICI:

Predsednik: JOHN GORNIK, 6105 St. Clair ave. N.E.
I. podpredsednik: JOHN SKRLJ, 438 E. 158th St. Collinwood, O.
II. podpredsednik: ANTON ZORČIČ, 1390 E. 45th St. N. E.
I. tajnik: ANTON OSTIR, 6127 St. Clair ave. N. E.
II. tajnik: JOHN ŠPEHEK, 6028 St. Clair ave. N. E.
Blagajnik: MATEVZ UDOVIČ, 1367 E. 43 St. N. E.
Zapisnikar: FRANK GETLIHER, 1230 E. 40 St. N. E.

NADZORNIKI:

JOHN ČUČNIK, 6204 St. Clair ave. N. E.
FRANK ZORICH, 1365 E. 55th St. N. E.
JOHN JALOVEC, 1284 E. 55th St. N. E.

POROTNIKI:

ANTON GRDINA, 6127 St. Clair ave. N. E.
FRANK KNAUS, 1273 E. 43rd St. N. E.
JOHN MAJELJ, 6163 Glass ave. N. E.
ANDREJ FERJUC, 2898 33rd St. — Broadway.
ANTON BENCIN, 4414 Hamilton ave. N. E.

ZVEZIN ZDRAVNIK:

J. M. SELISKAR, 6127 St. Clair ave. Cleveland, Ohio.

Zvezine seje se vrše vsako prvo nedeljo v mesecu ob 8. uri popoldne v John Grdinovi dvorani na 6025 St. Clair ave.

Zvezino glasilo: "CLEVELANDSKA AMERIKA".

Delo! Delo!

Vsak, ki bi rad dobil
stalno DELO v šumah
ni se takoj zgasi pri

JOHN MODICU,

6201 ST. CLAIR AVE.

Potrebuje se takoj 250 do
300 ljudi. Vse potrebnosti
zveste pri njem. Plača \$2.00
- \$3.00 na dan.

— Kdor ima naprodaj zem-
ljišče, lot, hišo, hišno opravo
ali kaj drugega, naj dene ogla-
s v naš list in bo dobil v najhi-
trejem času kupca. Cene ta-
kim oglasom so samo 50 cen-
tov za vsakokrat.

Poiskusiti je verjeti.

Malo zdravi se da tako raz-
lično rabiti kakor Severov Anti-
psol. Rabi se lahko kot pršni
lek, umivalo, brizgalno, grgralo,
ali ustno izpiralo ter je izvr-
sten za hripavost, vneto grlo,
obolen zobne, nosni katar,
prehlad v glavi, iztok iz uše-
sa ali iz drugih naravnih du-
plin. Knjižica ovita okoli vsa-
ke steklenice, navaja vse nje-
gove porabe, ampak najbolje
ga spoznate, ako ga rabite. Ku-
pite si steklenico pri lekarniku;
cena samo 25¢. W. F. Severa
Co., Cedar Rapids, Ia.

Mali oglasi.

AKO HOČETE??
DA VAŠE ZAMAZANE
OBLEKE ZGLEDAJO ZO-
PET KOT NOVE, JIH PO-
SLJIE DO

Frank's
555 ST. CLAIR AVE.
DRY-CLEANING & DYEING

Hallo, rojaki.

Ali imaš, dobro uro? Ne?
Pojdi k našemu rojaku Frank
Černe, 6120 St. Clair ave. tam
dobiš najboljšo uro in raznovr-
stno zlatnino jako poceni.

Sprejema vsa popravila, ki
spadajo v to stroko, ker ima
izvežbanega urarja za popra-
vila prve vrste. Vsako blago
in delo je jamčeno. Torej ne
pozabi in pridi še danes. (45)

Grocerija in mesarija naprodaj
na dobrem prostoru z vso pri-
pravo, dva konja in 3 vozove.
Natančno se poizve v našem
uredništvu. (47)

Hočete kupiti dobro piano,
zglasite se pri Ivan Špehku na
6028 St. Clair ave. on vam pre-
skrbí dobro in ceno, na mala
odplačila.

Pozor! Oho!! Pozor!

Vsem rojakom, prijateljem
in znancem naznanjaja, da sva
otvorila nov saloon na 588 E.
152nd St. Collinwood, O. kjer
se bodeva trudila, da bodeva
rojakom kar najboljšo v njih
zadovoljnost postregla. Ob tej
prilici si usojava prijazno va-
biti slovensko občinstvo na
dan, otvoritve saloona, ki se
vrši v soboto, 3. junija v novih
prostorih. Vsak bo izvrstno po-
strežen tako za suho grlo, ka-
kor za lačen želedec. Se pri-
poročamo v obilen obisk vsem
rojakom

Anton Pirč in Jos. Travnikar,
588 E. 152nd St.

NAZNANILO.

Karol Novinc v Collinwoodu
naznanja vsem svojim prijate-
ljem in znancem, da se je pre-
selil iz starega prostora v nove
prostore na 16324 St. Clair ave.
Collinwood, O. in se rojakom
v Clevelandu in Collinwoodu
priporoča posebno za dan 30.
maja, ko bo odprtja novih pro-
storov. Preskrbljeno je za do-
bro pijačo, pečenih kokošij in
prazničnih kostrunov.

Se priporočam
Karol Novinc
(44) 16324 St. Clair ave.

NAZNANILO.

Iz urada društva sv. Vida, št.
25 K.S.K.J. se naznanja čla-
nom gori imenovanega društva,
da bi se nekoliko bolj udele-
ževali društvenih mesečnih sej
in se zanimali za nje, ker pri
seji so vedno važne stvari za
reševanje. Tudi bi bilo želeli,
da bi vsak član gori imenova-
nega društva pridobil vsaj ene-
ga novega za društvo, in dru-
štvo bi se potem krasno pona-
nožilo. Sedaj šteje 488 članov
in članic.

Ob tej priliki so povabljeni
vsi oni slovenski rojaki v Cle-
velandu in okolici, ki se niso
pri nobenem društvu, da pri-
stopijo k našem društvu in v
našo Jednoto. Društvo sv. Vi-
da, št. 25 K.S.K.J. stoji na naj-
boljši in na najbolj trdni pod-
lagi in K.S.K.J. Jednota je naj-
bolj močna izmed vseh sloven-
skih Jednot v Ameriki, ker pre-
more skoro 190.000 dolarjev
premoženja. Dr. sv. Vida, št.
25 K.S.K.J. plačuje \$6.00 bo-
niške podpore na teden. Torej
rojaki, ki se niste pri društvu,
pristopite k temu, ker društvo
je Slovencu edina pomoč v tuji
deželi. Ne veste, kdaj se pone-
srečite pri delu ali drugje, ke-
daj vas čaka smrt. Pri nas ste
zavarovani za bolezen in za
smrtnino \$300 ali \$1000, kakor
kdo hoče. Pač žalostno je vi-
diti rojaka, ki je vedno delal,
a ni bil pri nobenem društvu,
ko pride bolezen, nima podpo-
re, ko pa pride smrt, nima niti
za pogreb. Rojaki, pristopite
torej v zgorej imenovano dru-
štvo!

ZAHVALA.

Vsem cenjenim prijateljem,
sorodnikom in znancem, ki so
se udeležili pogreba za ranjko
preljubljenega mojega soproga izre-
kam prisrčno zahvalo. Posebno
se zahvaljujem družini Kranj-
čevi in Anki Švigelj iz Chicage.
Ranjki moji soprogi pa želim
večni mir in pokoj!

Louis Švigelj.

Slovenska dekleta dobijo dobro
delo v češki knjigovodnici. Sta-
ja morajo biti nad 16 let. Vpra-
šajte pri B. F. Prihodaj 5616
Hamlet ave. severno od 55 St.
in Broadway. (46)

Nove "svinge".

Kdor želi ob vročih večerih
po trdem delu hladnega po-
čitka na veliki gugalnici, na
kateri lahko štiri odrasle ose-
be zajedno lahko sedijo, naj se
zglasijo pri spodaj podpisane-
mu. Pravkar sem prejel iz to-
varne veliko zalogo takih gu-
galnic. Te so ena največja po-
moč proti vročini in poletnih
dnevih, za stare in mlade. Ce-
na je samo \$5.25, dočim so
veljale lanske leto \$7.50. Sezi-
te po njih, dokler jih je kaj v
zalogi.

ANTON GRDINA,
(45) 6127 St. Clair ave.

Napreda je peč, 2 mizi, zofa,
dreser, 8 stolov, postelja in še
mnogo druge opreme. Samo
malo rabljeno, in se proda po
čudoviti nizki ceni, kdor hitro
kupi. Najlepša prilika. Oglasite
se na 1372 Marquette St. (49)

Naprodaj 3 akre zemljišča, 15
m. od Lake Shore delavnice
v Collinwoodu. Proda se tudi
po pol akra, ako kdo hoče. —
Naprodaj hiša, 6 sob, St. Clair
in E. 60 St. Cena \$1900 se na
mesece plačuje. Druga hiša, 6
sob, cena \$1800. Nadalje pro-
dajalna z železnino (hardware)
in zemljišče, pripravno za Slo-
vence, 3 hiše na St. Clairu. —
Hiša na Norwood, ima "fur-
nace", \$500 takoj, drugo na
obroke. Vprašajte na 1156 E.
60th St. Jakob Tisovec. (44)

OPOMIN!

Opozarjam vse tiste, ki mi
dolgujejo še na hrani ali na
posojilu in na blagu, da v krat-
kem poravnate svojo stvar, ker
moram tudi jaz plačevati vse
stvari. Kdor se ne zgasi v krat-
kem, ga bom spolnim imenom
naznanil v časopisu, ako to ne
bo pomagalo, ga bom dal po-
stavi v roke. Torej prosim, da
pošljete sami, da ne bode imeli
li stisniti in stroškov. Priča-
kujem torej. Pozdrav vsem

John Grdina,
(44) 6025 St. Clair ave.

Hiša naprodaj: se proda Slo-
vencu jako poceni; hiša v
dobrem stanju, na 1149 E.
63 St. Natančno pojasnila da-
je gostilničar na 6303 Glas
ave. ali pa naše uredništvo
(46)

Fin nov piano samo \$150, če se
proda takoj za gotov denar
En vzor piano, vreden \$550
samo \$375, en \$375 piano za
\$250, en \$300 za samo \$210
Vprašajte pri J. Špehek, 6022
St. Clair ave.

Kruh kakovosti.

Poskusite en hlebec

VIENNA kruha.



Sveč svak dan
pri grocerijah.

The Jacob Laub Baking Co.

ZAKAJ?

Zakaj hodite okoli brez zob?
Zakaj nimate zob, ki jih ven-
dar lahko dobite tako narav-
ne, da se bodejo vaši prijatelji
čudili? Če imate samo dva zo-
ba spodaj ali zgornj, vam ni
treba nositi plate in; ni
vam treba trpeti bolečin po
naši metodi. Brez bolečin. Pre-
pričali in zadovoljili smo 1000
ljudij od zadnjega decembra.
Vprašajte ih. Naše cene so ja-
ko nizke, in naše delo je garan-
tirano za 10 let. Zakaj vas že-
lodec boli, glava ali imate sla-
bo sopo? Zakaj vaši zobje ni-
so tako lepi kot vašega sosa-
da, ki je bil pri nas? Pomislite.
Dobri zobje so potrebni za do-
bro zdravlje. Preiskava za-
stoj. Ženska postrežba.

RED CROSS,

zobozdravniki.

6426 St. Clair ave. vogal
Addison Rd., I. nadstropje.



Satković Brata,

stavbena
kontraktorja

Delata vse načrte; kdor
naroči delo dobi načrte
zastonj. Rojaki, oddajte stavbena dela in po-
prave pri poslopih domačinom ne pa tujcem! Se
pripočrta Satković Brata, 1192 Norwood Rd.

JOHN GORNIK, SLOVENSKI KROJAC

6105 St. Clair Ave.
Priporočam se vsem rojakom v nakup lepih, moder-
nih trpežnih spomladnih in letnih oblek. Prodajam ob-
leke po meri in prodajam že narejene obleke. Pripo-
ročam se sl. društvom v napravo uniform in izvršu-
jem vsa druga krojaška naročila.

Tel. Princeton 2402 W. SVOJ K SVOJIM!

POZOR ROJAKI!



Po dolgem času
se mi je posre-
čilo iznajti u-
vo in najboljšo
sredstvo za rasi-
las, proti ispa-
danju las in za
odstranitev lu-
skin na glavi,
t. j. Alpen tin-
ktura in pomada, od katere resnično
možim in ženskim zrastejo lepi la-
sje; ravno tako možkem zrastejo
lepi brki in brada. Revmatizem v ro-
kah in nogah se popolnoma odstrani.
Ravno tako kurja ocesa, ozeblina,
bradavice in potne noge to zdravilo
hitro odstrani. Vprašajte pri

J. WAHČIČ, 1092 E. 64th St
Cleveland, Ohio.

Avstro - Amerikanska ČRTA.

Najpripravnejša in najcenejša paro-
brodna črta za Slovence in Hrvatce.

Regularna vožnja med New-
Yorkom, Trstom in Reko.

Brzi poštni in novi parobроди
na dva viklaka:

Martha Washington, Laura,
Alice, Argentina in Oceania.

Druge nove parnike, bodo vozili 19
mij na urogradjo. — Parniki odpu-
jejo iz New Yorka ob sredah ob 1 po-
poldan in iz Trsta ob sobotah ob 2
popoldan proti New Yorku. — Vsi pa-
rniki imajo brežični brozjav, elektri-
čno razsvetlavo in so moderno ure-
jeni. — Hrana je domača. — Mornarji
in zdravniki govorejo slovensko in
hrvatsko.

Za nadaljne informacije, cene in vo-
zne listke obrnite se na naše
zastopnike ali pa na:

PHILIPS BROS. & Co.
Gen'l Agt's, 2 Washington St., New-York.

Angleščina brez učitelja,

po navodilu:

Slovensko-angleške slovnice
Slovensko-angleškega tolmača in
Angleško-slovenskega slovarja.

Vse tri knjige v eni stane le \$1.
in je dobiš pri

V. J. KUBELKA
538 W. 145 St., New York, N. Y.

Zgodnje znamenje jetike.

V naslovu označene bolezn, koja pomori na tisoče naših ljudi skoraj
ni mogoče spoznati, dokler že ni prepozno. Vsi zdravniki zatrjujejo pa da je
ozdravljiva, ako se jo pravilno zdravi in sicer v pravem času. Prvo znamenje
jetike je

BLEDA POLT.

Ljudje pripisujejo bledost različnim vzrokom, toda nihče ne smatra tega
za prvi pojav jetike. Bledi ljudje vedo, oziroma bi morali vedeti, da njihova
kri ni v redu, da v njej ni dovolj rudečih tvarin, da je preslaba, da bi za-
mogla pravilnim potom rediti truplo. Koža izgubi svojo naravno rudečasto
barvo ter postane bleda, rumenkasta ali sivkasta. Živčevje in mišičevje oslabi,
želodec neče več pravilno delovati in vse truplo pojema od stopinje do stopinje.
Vsled tega je potrebno ustvariti novo kri — čisto in bogato kri — vendar pa
tega ni mogoče doseči, dokler želodec ne sprejema dovolj dobre in redline
hrane in dokler narava sama ne postane tako krepka, da zamore sama iz tru-
pla pregnati vse ono, kar je škodljivo, ker le ako se to zgodi, se zamore na-
pravljati zopet čista in zdrava kri. Nam je poznano samo jedno sredstvo, s
katerim se to doseže, in to je

Trinerjevo ameriško grenko vino.

To sredstvo, ki je napravljeno iz dobrega rudečega vina in zdravilnih ze-
lišč, koja s skrbno izbrana, okrepi želodec, tako da je zopet sposoben za pra-
vilno delo. Po tem bledost zopet lahko jedli in prebavali vašo hrano. Vaša kri
bode postala zopet čista in jaka, vaša polt bo zadobila zopet naravno barvo
in gladkost. Naj že bode vaši bledosti katerikoli vzrok, rabite Trinerjevo meriško
grenko vino.



Izguba teka	Kolikali in krči
Nepravilno prebavljanje	Izguba moči
Slabosti po jedi	Ermenica
Običajno zaprtje	Onemoglost
Glavobol	Razne ženske bolezni
Nahod	Izpahljaji in drugo

je nekoliko bolezn, katere se odpravijo z raho Trinerjevega ameriškega gren-
kega vina.

To sredstvo j ebilo na razstavi v Seattle leta 1909 odlikovano s zlato ko-
lajno in veliko nagrado (najvišja nagrada) na razstavah v Londonu in Bru-
selju 1911.

JOS. TRINER,

Kemični laboratorij,

1333-9 S. Ashland Ave. CHICAGO, ILL.

WANTED - A RIDER AGENT
In each town and district to ride and exhibit a sample "Hedgehorn" bicycle furnished by us. Our agents everywhere are making money fast. We pay for full salaries and special expenses.
NO MONEY REQUIRED until you receive and approve of your bicycle. We ship to anyone anywhere in the U. S. without a cash deposit in advance, **except freight**, and allow **THIRTY DAYS' FREE TRIAL**, during which time you may ride the bicycle and return it to any place you wish. If you are then not perfectly satisfied or do not wish to keep the bicycle, we will send it back to us at our expense and you will not be sent any more. **FACTORY PRICES** possible to make at one small profit above actual factory cost. You save \$10 to \$25 middlemen's profits by buying direct from us and have the manufacturer's guarantee behind your bicycle. **DO NOT BUY** a bicycle or a pair of tires from anyone else until you receive our catalogue and learn our unheard-of factory prices. **YOU WILL BE ASTONISHED** and only our superb catalogue will tell you how we can make you this year. We furnish the highest grade bicycles for less money than any other factory. We guarantee with \$10 profit above factory cost. **ORDER TODAY** and we will send you our name plates and double out prices. **BI-CYCLE DEALERS**. We do not regularly handle second hand bicycles, but usually have a number on hand taken in trade by our Chicago retail stores. These we clean out promptly at prime prices. **COASTER-BRAKES**. A complete line of single wheels, imported roller chains and pedals, parts, repairs and equipment of all kinds at half the regular retail price.

\$10.00 Hedgehorn Puncture-Proof \$4.80
Self-healing Tires A SAMPLE PAIR TO INTRODUCE ONLY
The regular retail price of these tires is \$10.00 per pair, but to introduce them we will sell you a sample pair for \$4.80 (cash with order \$4.50). **NO MORE TROUBLE FROM PUNCTURES** in a whole season. These tires weigh no more than ordinary tires, the puncture-resisting qualities being given by several layers of thin, specially prepared fabric on the tread. The regular price of these tires is \$10.00 per pair, but for advertising purposes we are making a special factory price to the rider of only \$4.80 per pair. All orders shipped same day letter is received. We ship C. O. D. on approval. You do not pay a cent until you have examined and found them strictly as represented. **IF YOU NEED TIRES** don't buy any kind at any price until you need for a pair of Hedgehorn tires quoted above; or write for our big Tires and Sundry Catalogue which describes and quotes all makes and prices of tires at about half the usual prices. You run the risk of sending us an order as the time may be, but we will refund your money if you are not satisfied. We are perfectly satisfied to return at our expense if for any reason they are not satisfactory in examination. We are perfectly satisfied to return at our expense if for any reason they are not satisfactory in examination. We are perfectly satisfied to return at our expense if for any reason they are not satisfactory in examination. **DO NOT WAIT** for tires from anyone until you know the new and wonderful offers we are making. It only costs a postal order to write for our big Tires and Sundry Catalogue which describes and quotes all makes and prices of tires at about half the usual prices.

MATIJA SKENDER
Slovenski in Hrvatski javni notar
za Ameriko in stari kraj.
Sprejema tožbe — Zagovarja in tolači na sodnjih. — Zahteva in iztirja
odsko "nine od kompanije za ponesrečene pri delu. — Dela i oblastila.
kuponprodajne pogodbe, prošnje za oprostitve vojaščin, dolžna pisma
Itd. Iztirja dolgove tukaj in v starem kraju. — Izvršuje vsa v notarsko
stroko spadajoča dela. Cene vedno zmerne. — Svoji k svojemu!
5241 Butler St. Pittsburgh, Pa.
BELL PHONE 7-R FISK

**Največja slovenska trgovina
in pogrebni zavod.**
Razdeljena v dva dela in v polni meri z najfinjšimi pripravami
preskrbljena. Trgovina za nakup pohištva, orodja, premoje, posode,
barve, stekla in drugo. Pogrebni zavod je z najfinjšimi pripravami
preskrbljen. Mi preskrbujemo najlepše sprevede v zadovoljstvo
ljudi, zakar imamo bere številna zahval. Za vsaki slučaj imamo dve
ambulanc in fine kočije. Trgovina odprta noč in dan. Se priporo-
čam vsem Slovencem in slovenskim društvom.
Tel. Princeton 1381. TRGOVEC IN POGREBNIK.
Bell East 1881. A. Grdina, 6127 ST. CLAIR AVENUE.

LES MISERABLES.

Roman.

(Francoško spisal Victor Hugo ;

za Clevelandsko Ameriko prestavil L. J. P.)



DRUGI DEL — COSETA.

Prva knjiga.

Prvo poglavje.

Na bojišču.

Leta 1815, meseca julija se je bila strašna bitka pri Waterloo, med Francozi pod zapovedništvom Napoleona I. ki je drugič in zadnjič skušal dobiti nazaj svojo oblast, katero je zgubil, in med združenimi evropskimi državami. Po bitki v kateri je bil premagan Napoleon, so se pa, kakor navadno, prikradli lopovi in človeške hijene na bojišče, ki so mrtvecem kradle denar in dragoceno srce. Poveljniki obeh vojsk so morali postaviti števne straže na bojišču, kjer je ležalo na desetisoče mrtvecev, da so obranili človeškim roparjem rop mrtvecev. Povelje je bilo oddano, da vsakdo, ki ga urovi pri tem ropu, bo ustreljen. Toda hijene so ropale na enem koncu bojišča, dočim so jih na drugem koncu streljali. Okoli polnoči se je plazil neki mož po bojišču. Bil je eden onih, ki niso bili Francozi, niti Angleži, niti kmeti niti meščani, oseba, ki jo je privedel duh mrtvecev na bojišče. Gledal je hojzljivo na vse strani. Kdo je bil ta mož? Noč je najbrž več vedela o njem, kakor dan. S seboj ni imel vreče, pač pa velike žepe pod suknjo.

Konečno zagleda celo grmado mrtvih vojakov: kri je tekla od njih tako na debelo in široko kakor precejšna reka. Kri je tekla, tako pravijo očividci, cele štiri ure daleč, namreč od onih vojakov, ki so padli na

bojišču. Mož se ozre po mrtvih. Do gležnjev je stal v krvi mrtvecev. Naenkrat pa zagleda kako se med mrtvi premakne neka roka. Ta roka je imela na prstih nekaj, kar se je svetilo: bil je zlat prstan. Mož se sklone navzdol, in ko se zopet dvigne, ni bilo več prstana na prstu. Zopet se ozre na vse strani: hrbet ima obrnjen proti mrtvecem. Naenkrat začuti, da ga zgrabi mrzla roka. Obrne se in vidi, da je zgrabljen od ravno one roke, kateri je vzel prstan. Pošten mož bi se prestrašil, toda naš znanec se začne smejati.

"Halo!" zakliče, "kaj ni ta človek mrtvec? Rajši imam strah kot orožje!"

Potem pa nadaljuje: "Ali je ta mož res mrtvec? Poglejmo!"

Sklone se znova navzdol, pri me moža za glavo in ga potegne iz velikanskega kupa mrtličev. Po obleki spozna, da je visok častnik kirasirskega polka, ki je bil isti dan skoro do celega posekan na bojišču. Ta častnik je zgubil svojo čelado, in na glavi mu je zevala strašna rana od sablje. Oči ima zaprte. Na prsih ima srebrni križ častne lige; ropar mu iztrga ta križ in ga skriva v notranji žep. Potem pa mu vzame zlato uro in veržico: potiplje ga tudi po hlačnih žepih. Nekaj debelega začuti v njih, vtakne roko v žep, in pri-se zame ven nabasano mošnjo. Ko je tako dovolj naropal, častnik naenkrat odpre oči.

"Hvala," reče s komaj slišnim glasom.

Ta beseda je moža iznenadila. Zajedno pa začuje korake po bojišču. Častnik pa naprej mirra:

"Kdo je dobil bitko?"

"Angleži," odvrne ropar.

Častnik nadaljuje:

"Potiplji v moje žepe; v njih dobiš denarnico in uro, katero lahko vzameš."

Dasi je ropar to že sam prej naredil iz svoje volje, vendar naredi, kot bi res tipal po častnikovih žepih: konečno pa reče:

"Ničesar ni v njih."

"Torej so me oropali," odgovori častnik. "Prav žal mi je, ker sicer bi lahko dobili precej denarja od mene."

Koraki vojaške straže so se vedno bolj približevali.

"Nekdo prihaja," reče ropar in se pripravlja na beg.

Častnik pa s težavo dvigne roko in mu reče:

"Rešil si mi življenje; kdo si ti?"

Ropar pa odgovori tiho in hitro: "Kakor vi, tako sem tudi jaz francoski vojak, toda zapustiti vas moram; če me dobi tukaj, me ustrelijo — rešil sem vam življenje, sedaj se pa sami rešite naprej."

"Kakšno čast imate pri vojakih?"

"Saržent sem?"

"Vaše ime?"

"Thenardier."

"Ne bom pozabil tega imena," reče častnik; "in ti si zapomni moje: pšem se Pontmercy!"

Druga knjiga.

Prvo poglavje.

Št. 24601 postane št. 9430. Jeana Valjeana so zopet ulovili. Naš čitatelj se nam bo gotovo zahvalil, ker smo tako hitro popisali vse žalostne dogodke: naj na tem mestu priobčimo samo nekaj odlomkov iz časopisev, ki so tedaj, ko se je to dogodilo, o tem poročali. Eno poročilo vzemamo iz časopisa "Drapeau Blanc", 25. julija, 1832.

"V nekem mestu okraja Calais se je dovršil čuden dogodek. Neki mož, ki je bil neznan

vladil, in ki se je imenoval gospod Madeleine, je pred nekoliko leti začel živahno trgovino s ponarejenimi biseri v mestu M. Naredil je mnogo denarja za sebe, in poleg tega je osrečil ves okraj. V očigled njegovih zaslug je bil imenovan županom. Policija je pa odkrila, da ta gospod Madeleine ni bil nihče drugi, kakor bivši kaznenec, z imenom Jean Valjean. Posrečilo se mu je pred aretacijo potegniti iz Lafitove banke več kot pol milijona, kateri denar je imel tam spravljjen, in katerega je tudi porušeno zaslužil. Odkar so ga pripeljali nazaj v Toulon, se je ni posrečilo dognati, kje je ta denar."

Drugi članek ali poročilo je pa priobčil list "Journal de Paris", in ta se glasi tako:

"Neki bivši kaznenec, z imenom Jean Valjean, je bil obsojen v Varu, pod jako čudnimi okoliščinami. Ta lopov je bil tako prebrisan, da je vodil policijo za nos, in je bil tako zvit, da je postal celo župan v nekem mestu, kjer je upeljal trgovino. Konečno so mu pa vzeli masko, kar se je posrečilo policiji po dolgem trudu. Za svojo priljubljenost je imel nekoliko iz mesta, ki je umrla isti trenutek, ko so ga zaprli. Temu lopovu, ki ima moč Samsona, se je posrečilo pobegniti, toda tri ali štiri dni pozneje ga je policija zopet prišla v Parizu, v trenutku, ko je bil namenjen, da vstopi v neko kočjo, ki vozi v mesto Mohtfermeil. Pravijo, da je porabil te dneve, da je od različnih bankirjev pobral denarja v vrednosti do sedemsto tisoč francov. Kakor je sam povedal, je ta denar nekam skril, toda prostora niso mogli najti. Pa naj bo kakor hoče, ta Jean Valjean je bil spoznan krivim cestnega ropa, nad nekim dečkom pred osmimi leti.

Bandit se sicer ni zagovarjal, toda pravica je dokazala, da je bil Jean Valjean član neke lopovske družbe na jugu. Posledica je bila, da je bil ob-

sojen na smrt. Zločinec ni hotel apelirati za milost, toda kralj ga je v svoji velikodušnosti pomilostil na dosmrtno ječo. Jean Valjeana so takoj odpeljali na galeje v Toulon."

Jean Valjean je bil poznan v Toulonu na galejah kot številka 9430. Povemo še na tem mestu, da ko je gospod Madeleine zginil iz mesta M. da je mesto zapustila vsa sreča. Velikanske tovarne gospoda Madeleine so se zaprle: hiše so razpadle, in delavci so se porazgubili. Delo je bilo le majhno, in se je slabo izplačalo. In država sama je trpela precejšno škodo. Poslanec Villele je poročal v državni zbornici leta 1827, da stane pobiranje davkov v mestu in okraju M. dvakrat toliko kot pred štirimi leti.

Drugo poglavje.

Na krovu "Oriona".

Proti koncu oktobra leta 1823 so videli prebivalci Touluna neko ladjo, ki je jadrala v pristan, in ki je bila od nevihte zelo poškodovana. Bila je to ladja "Orion", ki je spadala k sredozemskemu oddelku brodogoja. Ob istem času so se vojevali Francozi s Španci; ladja Orion je bila pridružena bojnemu brodogoju; sedaj je prihajala v Toulon, da popravi, kar ima poškodovanega. Ladja je dolgo ni bila v dobrem stanju in je že zgubila polovico svoje hitrosti. Popravljali so jo že eno leto prej, toda pri popraviljanju se je premaknilo železje: vihar jo je dobil na morju, in jo je zopet občutno poškodoval.

Nekega jutra je množica videla čuden dogodek na ladji. Mostvo na krovu je baš zvijalo jadra, in oni mož, ki je bil na navijšem jadrniku je zgubil ravnotežje. Videli so ga, kako je omahoval, in množica na bregu je začela kričati. Z glavo je letel navzdol, toda spotoma se je k sreči prijel za neko vrvi, ki je držala jadra. Morje pod njim je bilo v vrtoglavi nižini, in ko se je pri padcu oprijel za vrvi, se je vrv silno zanihala. Mož je visel na koncu

vrvi, kakor kamen v vozu. Da bi mu šel kdo pomagat, bi moral sam tvegati svoje življenje. Pa tudi nesrečni mož je bil prestrašen na smrt. Že se mu je bližala minuta, ko bo moral spustiti vrv, in glave ljudi ob obrežju so se obračale proč, da ne bi videle groznega prizora. Naenkrat pa opazijo, kako pleza neki mož po vrven proti vrhu s hitrostjo mačke. Ker je bil oblečen ta mož v rudeč jopič, so takoj spoznali, da je ta mož kaznenec, in ker je nosil zeleno kapo, je bil to dokaz, da traja njegova kazen za celo življenje. Ko pride na vrh, mu močan veter zbiže sivo lasje; mož torej ni bil mlad.

Neki kaznenec, ki je bil zajedno zdrgumij zaposlen na ladji, je videl moža v smrtni nevarnosti. Takoj je hitel k častniku, ki je zapovedal, in prosil, naj mu dovoli, da riskira svoje življenje. Ko mu častnik dovoli, razbije z enim sanim udarcem kladiva verigo, na ka-

tero je bil priklenjen. Potem pa hitro proti prostoru, na katerem je visel nesrečnik. Trenutek pomisli, potem je pa že na vrhu. Tudi on se prime vrvi v bližini, in mesto enega moža, so ljudje zdaj videli dva, kakor sta visela med nebom in zemljo. Zdelo se je kot da bi pajk šel proti muhi; toda v tem slučaju je pajk prinašal življenje in ne smrt. Desettisoč ljudi je gledalo ta grozni prizor; niti ene besede se ni čulo, niti enega vzdihljaja ne. Kaznenec preveže mornarja prav skrbno z vrvi na drugo vrvi, na kateri je sam visel. Konečno ga zapazijo, da pleza nazaj proti tlu zajedno z mornarjem. Prideta do velikega jadrnika, potem pa do njegovega mesta, kjer ga je izročiti tovarišem. Množica silno ploska kaznenca, mnogo nadzornikov si briše solze, in ljudstvo kriči iz enega grla: "Oprostite tega moža!"

Dalje prihodnjič.

Vi nas poznate,

Izvršujemo vsa

fotografična

narčila.

Musposka Bros

1841 Euclid Ave.

J. S. Jablonski,

SLOVENSKI
FOTOGRAF.

6122 ST. CLAIR AVE. N. E.

Izdeluje slike za ženitbe in družinske slike, otroške slike, po najnovejši modi in po nizkih cenah. Za \$3.00 vrednosti slik (en ducat), naredimo eno veliko sliko v naravni velikosti zastoni. Vse delo je garantirano.

Naši katalogi, ki kažejo darila, ki jih lahko dobite s kuponi, katere najdete v Forest King moki, so sedaj pripravljene in te kataloge lahko dobite pri vašem grocerju, ali pa če nam pošljete za 1c. znamko, ga vam pošljemo



mi. Pomnite, da mi denemo srebrno čajevno žlico v vsak četrt barelna MOKE FOREST KING in srebrno namizno žlico v vsakega pol barelna FOREST KING MOKE. Pomnite, da vprašate za žakelj z LEVOVO GLAVO, kakor je tukaj podoba.

NE POZABITE DOBITI KATALOG OD VAŠEGA GROCERJA in dobili boste v njem mnogo lepih stvari s kuponi, katere dobite v vsakem žaklju FOREST KING MOKE.

IN FOREST KING MOKA JE NAJBOLJŠA MOKA, KI JO MORETE KUPITI. Naredi NAJBOLJŠI KRUH, PIŠKOTE, SLAŠČICE IN PAJE.

Forest King moko lahko kupite v prodajalnah, ki so tukaj omenjene. Zahtevajte FOREST KING MOKO in nobeno drugo.



M. Kekič, 2442 St. Clair ave.

V. Mašič, 2536 St. Clair ave.

D. Kekič, 3038 St. Clair ave.

Stern Co. 3048 St. Clair ave.

F. Wachič, 3242 St. Clair ave.

A. Anzlovar, 3511 St. Clair ave.

A. Kovačič, 3812 St. Clair ave.

Kuhar in Jakšič, 3830 St. Clair ave.

A. Knaus, 3908 St. Clair ave.

A. Prijatelj, 4015 St. Clair ave.

F. Mučilnikar, 4110 St. Clair ave.

F. Normali, 5301 St. Clair ave.

Dwors Bros. 1395 E. 55th St.

F. Surtz, 1316 E. 55th St.

F. Sober, 5512 Carry St.

A. Samich, 1063 E. 61st St.

E. Hahn, 6033 St. Clair ave.

Prevec & Pekol, E. 55th St. & Carry.

J. Lusin, 6128 St. Clair ave.

L. Lach 1033 E. 62nd St.

R. Cerkvenik, 1115 Norwood

J. Mihelčič, 6213 St. Clair ave.

J. Skully, 919 Addison Rd.

D. L. Beck, 6612 St. Clair ave.

COLLINWOOD:

F. Gregorič,

A. Yakus,

A. Gerbič,

F. Ivančič,

M. Janežič,

V. Bernot,